



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
 2 July 2018
 Russian
 Original: Arabic/English/French/
 Spanish

Семьдесят третья сессия
 Пункт 99 f) первоначального перечня*
Всеобщее и полное разоружение

Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от государств-членов	2
Армения	2
Бруней-Даруссалам	4
Куба	5
Сальвадор	6
Ливан	7
Мадагаскар	8
Перу	8
Португалия	8
Украина	9

* A/73/50.



I. Введение

1. В своей резолюции 72/35 о контроле над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях Генеральная Ассамблея постановила в срочном порядке рассмотреть этот вопрос и просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по этому вопросу и представить доклад Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии. Любые ответы, полученные после 15 мая 2018 года, будут размещены на веб-сайте Управления по вопросам разоружения на том языке, на котором они были представлены¹. Никакие добавления издаваться не будут.

II. Ответы, полученные от государств-членов

Армения

[Подлинный текст на английском языке]
[9 апреля 2018 года]

Действенный и эффективный режим контроля над обычными вооружениями имеет существенно важное значение для обеспечения транспарентности в военной сфере, предсказуемости и безопасности на международном, региональном и субрегиональном уровнях. Отсутствие транспарентности порождает недоверие и нестабильность. В этой связи необходимо обеспечить полное и не зависящее от конъюнктуры осуществление соглашений о контроле над обычными вооружениями и соблюдение руководящих принципов режима контроля над вооружениями, а именно принципов, касающихся транспарентности, достаточности, проверки и ограничения.

Договор об обычных вооруженных силах в Европе является одной из основ безопасности и стабильности в Европе. Его осуществление положило начало беспрецедентному и широкомасштабному процессу разоружения в Европе и способствовало повышению уровня транспарентности в сфере контроля над обычными вооружениями. Договор об обычных вооруженных силах в Европе сыграл жизненно важную роль в качестве стабилизирующего фактора в период, когда обстановка в плане безопасности в Европе претерпевала изменения.

Армения принимает активное участие в структурированном диалоге в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, который представляет собой неофициальную платформу для обсуждения путей укрепления и активизации режима контроля над обычными вооружениями в Европе. Принципиальная позиция армянской стороны заключается в том, что любой новый режим в отношении обычных вооружений должен иметь в своей основе юридически обязывающий документ, который не должен зависеть от конъюнктуры, а его осуществление не должно зависеть от каких-либо условий.

Такие согласованные в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе меры укрепления доверия и безопасности, как Венский документ о мерах укрепления доверия и безопасности, Глобальный обмен военной информацией, Кодекс поведения, касающийся военно-политических аспектов безопасности, Меры стабилизации в отношении локальных кризисных ситуаций и т.д., являются важными и взаимоусиливающими инструментами повышения уровня транспарентности и укрепления доверия и тем самым способствуют укреплению региональной безопасности и стабильности.

¹ www.un.org/disarmament.

Армения привержена сохранению юридически обязывающего режима контроля над обычными вооружениями в Европе и полностью соблюдает свои обязательства в отношении ограничения сил, проведения инспекций на местах и обмена информацией о своих вооруженных силах в соответствии с Договором об обычных вооруженных силах в Европе.

В 2017 году в рамках Договора об обычных вооруженных силах в Европе, Венского документа и двусторонних договоренностей Армения приняла в общей сложности 10 инспекций и посещений по оценке, доклады о которых подтвердили тот факт, что Армения придерживается буквы и духа этих документов. Армянская сторона предоставила инспекционным группам все возможности для эффективного и транспарентного осуществления их деятельности. Армения обеспечивает высокий уровень транспарентности и открытости в отношении военных учений и добровольно уведомляет о военной деятельности ниже пороговых уровней в соответствии со своими обязательствами по Венскому документу.

Армения обеспокоена совершаемыми Азербайджаном систематическими нарушениями режима контроля над обычными вооружениями, поскольку такие нарушения еще более усугубляют нестабильную обстановку в плане безопасности в регионе.

Массовое и дестабилизирующее накопление тяжелых вооружений Азербайджаном и проведение им необъявленных крупномасштабных военных учений в нарушение его правовых и политических обязательств вызывают серьезные опасения по поводу безопасности и создают прямую угрозу для всего региона.

Согласно официальной информации, предоставленной Азербайджаном, на 1 января 2018 года он значительно превысил предельные уровни по четырем из пяти основных категорий обычных вооружений, установленных Договором об обычных вооруженных силах в Европе, а именно по боевым танкам (524 при разрешенном уровне 220), боевым бронированным машинам (387 при разрешенном уровне 220), артиллерии (961 единица при разрешенном уровне 285) и боевым вертолетам (57 при разрешенном уровне 50).

В нарушение Договора об обычных вооруженных силах в Европе значительная часть вооруженных сил Азербайджана исключена из сферы любых проверок, что ставит под сомнение достоверность данных, предоставленных Азербайджаном. Азербайджан не позволяет проводить инспекции в 10 из 29 бригад его вооруженных сил. Инспектирование еще пяти бригад, развернутых в Нахичеванской Автономной Республике, допускается при условии подачи уведомления о намерении провести инспекцию за 10 дней до ее начала, что подрывает эффективность инспекций и превращает территорию Нахичевани в «серую зону». Это дает Азербайджану возможность сосредоточивать большое количество не поддающихся проверке сил и средств вблизи государственных границ Армении и вдоль линии соприкосновения в Нагорном Карабахе.

Нарушения Договора об обычных вооруженных силах в Европе и согласованных Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе мер укрепления доверия и безопасности сопровождаются военными провокациями и нарушениями режима прекращения огня, установленного трехсторонними соглашениями о прекращении огня 1994-1995 годов, воинственной риторикой и пропагандой ненависти к армянам со стороны высокопоставленных должностных лиц Азербайджана. Высшее руководство Азербайджана открыто выражает притязания почти на всю территорию Армении, включая ее столицу. Неконтролируемое наращивание Азербайджаном вооруженной силы и проводимая им враждебная

политика по отношению к Армении и Нагорному Карабаху достигли своего апогея в апреле 2016 года, когда Азербайджан предпринял широкомасштабную военную операцию против Нагорного Карабаха. Это повлекло за собой серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека, в том числе зверства и военные преступления против гражданского населения и военнослужащих.

Несмотря на невыполнение Азербайджаном его обязательств, которое имеет негативные последствия для безопасности в регионе и подрывает режим контроля над обычными вооружениями, Армения будет и впредь строго выполнять свои международные обязательства и обещания в сфере контроля над вооружениями и соблюдать меры укрепления доверия и безопасности.

Бруней-Даруссалам

[Подлинный текст на английском языке]
[14 мая 2018 года]

Бруней-Даруссалам заявил о своей решимости поддерживать международное сотрудничество, мирное разрешение споров, диалог и меры укрепления доверия, направленные на достижение прочного мира, безопасности и стабильности во всем мире.

Бруней-Даруссалам не является участником действующих международных соглашений по пресечению распространения незаконного огнестрельного оружия и не подписал и не ратифицировал Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе с транснациональной организованной преступностью (Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия) и Договор о торговле оружием. Тем не менее Бруней-Даруссалам по-прежнему обеспокоен увеличением объемов незаконного производства, передачи и оборота стрелкового оружия и легких вооружений, а также их чрезмерным накоплением и бесконтрольным распространением во многих регионах мира. Кроме того, в своей политике страна по-прежнему полностью поддерживает любые усилия, направленные на достижение разоружения на региональном уровне. Это включает поддержку инициатив в области контроля над обычными вооружениями в качестве одной из мер по укреплению регионального и международного мира и безопасности, а также поддержку призывов на многостороннем уровне предотвратить — путем обмена информацией и наращивания потенциала — перенаправление обычных вооружений на незаконные рынки и неуполномоченным сторонам.

Бруней-Даруссалам по-прежнему запрещает и ограничивает производство, импорт и экспорт всех видов огнестрельного оружия, частей и боеприпасов к нему. Гражданскими лицам запрещено владеть огнестрельным оружием, и любые преступления, связанные с его хранением или незаконным применением, влекут за собой серьезное наказание.

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]

[8 мая 2018 года]

Контроль над обычными вооружениями как на региональном и субрегиональном, так и на международном уровне должен осуществляться в соответствии с нормами и принципами международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Кроме того, такой контроль должен осуществляться в строгом соответствии с принципами суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств и на условиях соблюдения в духе доброй воли требований международных норм.

Государство должно нести главную ответственность за осуществление мер по контролю над своими вооружениями. Это является наиболее эффективным способом обеспечения того, чтобы такие меры соответствовали реальностям, интересам, потребностям и особенностям всех стран и регионов. Соблюдение и признание таких мер необходимы являются необходимым условием контроля над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях.

Каждое государство должно самостоятельно определять, какое количество вооружений оно считает избыточным, и обращаться с просьбами об оказании помощи в разработке и осуществлении мер контроля. Инициативы по сотрудничеству и оказанию помощи в этой области имеют важное значение не только на региональном и субрегиональном, но и на международном уровне. Кроме того, меры контроля должны охватывать оружие массового уничтожения, обладающее значительно большей разрушительной силой.

Согласно Декрету-закону № 262 от 12 ноября 2008 года «Об оружии и боеприпасах», подавляющее большинство мероприятий, связанных с обычными вооружениями, относится к ведению Министерства Революционных вооруженных сил и Министерства внутренних дел. Эти министерства имеют свои внутренние правила и необходимые механизмы для осуществления строгого и периодического контроля за запасами такого оружия и придерживаются четких процедур обеспечения безопасности своих арсеналов. На территории страны физическим лицам не разрешается заниматься куплей-продажей оружия.

В качестве государства — участника Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, Куба представила свои национальные доклады, в которых описываются многочисленные механизмы контроля, которые кубинские власти используют для обеспечения безопасности своих вооружений.

В основе усилий Кубы по обеспечению строгого контроля над обычными вооружениями лежит ее твердая приверженность делу провозглашения Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира.

Сальвадор

[Подлинный текст на испанском языке]

[15 мая 2018 года]

Сальвадор считает одной из своих задач первостепенной важности обеспечение и укрепление безопасности на национальном, региональном и международном уровнях в рамках единой концепции политики в области правосудия, безопасности и гражданского сосуществования, основанной на полном уважении и гарантировании прав человека и направленной на пресечение и искоренение незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и других связанных с ними материальных средств с учетом тесной связи этого явления с такими различными видами преступной деятельности, как, в частности, терроризм, транснациональная организованная преступность, оборот наркотиков, действия молодежных бандитских группировок или группировок «марас», которые создают серьезную угрозу для основных прав человека, а также влияют на благосостояние общества, экономическое и социальное развитие и право наших народов на мирную жизнь.

Вместе со странами региона, особенно странами Системы центральноамериканской интеграции (СЦАИ), правительство Сальвадора прилагает колоссальные усилия для обеспечения безопасности не только на территории Сальвадора, но и в Центральноамериканском регионе, а также для усиления контроля за огнестрельным оружием, чтобы полностью и решительно пресечь его незаконный оборот и безответственное применения путем налаживания взаимного сотрудничества в проведении уголовных расследований, укрепления систем регистрации огнестрельного оружия и контроля за ним, обмена информацией, необходимой для отслеживания оборота оружия, проведения профессиональной подготовки, наращивания технического потенциала и повышения уровня технической оснащенности, а также усиления координации, стандартизации и деятельности по осуществлению международных, региональных и национальных документов, касающихся огнестрельного оружия.

В этой связи Сальвадор полагается на различные международные документы по контролю над обычными вооружениями и борьбе с их незаконным оборотом, в частности на Договор о торговле оружием, Межамериканскую конвенцию о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, считая их эффективными средствами, которые подкрепляют наши усилия по ужесточению контроля над обычными вооружениями на основе развития сотрудничества с другими странами, призванные обеспечить синергический эффект и способствовать сокращению масштабов вооруженного насилия на национальном, региональном и глобальном уровнях.

Следует особо отметить, что по итогам широкого общественного опроса и при участии населения правительство Сальвадора выступило инициатором создания Национального совета безопасности и по вопросам гражданского сосуществования и разработки плана обеспечения безопасности в Сальвадоре. План обеспечения безопасности в Сальвадоре, который получил широкую поддержку

сальвадорского общества, предусматривает принятие первоочередных краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных мер по борьбе с насилием и преступностью, обеспечению доступа к правосудию и помощи и защиты для потерпевших с уделением особого внимания профилактике и всестороннему соблюдению прав человека пострадавшего населения.

Жизненно важное значение для Сальвадора имеет дальнейшее участие во всех обсуждениях, форумах, региональных или многосторонних переговорах по этой теме в целях укрепления и обеспечения эффективного осуществления основных международных документов и инициатив в области контроля над вооружениями.

Ливан

[Подлинный текст на арабском языке]
[8 мая 2018 года]

Командование Вооруженных сил, руководствуясь соображениями национальной безопасности Ливана (состояние войны с израильским врагом), предлагает воздержаться от введения ограничений в отношении обычных вооружений в Вооруженных силах. Оно отмечает, что следующие аспекты могут послужить основой для региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями:

- необходимо обеспечить надлежащее выполнение имеющих законную силу резолюций Организации Объединенных Наций и положений ее Устава;
- первоочередное внимание должно уделяться урегулированию международных споров, в частности арабо-израильского конфликта;
- государства имеют равные права в том, что касается суверенитета и территориальной целостности; важно предотвращать гонку вооружений и укреплять доверие;
- необходимо прийти к соглашению относительно четкого и всеобъемлющего определения обычных вооружений;
- все соответствующие государства региона должны и далее соблюдать установленные требования, чтобы не допустить любого повторения применения двойных стандартов в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия; в случае несоблюдения требований государства должны привлекаться к ответственности;
- необходимо контролировать производство и передачу оружия и пресекать незаконную торговлю оружием и его незаконный оборот, с тем чтобы оно не попадало в руки террористов;
- на региональном и международном уровнях следует принять правовые акты для ограничения распространения такого оружия, но оставить в то же время возможность для его индивидуального или коллективного использования в целях сопротивления оккупации или для защиты территории;
- следует укреплять многосторонность как средство продвижения переговоров по регулированию вооружений и разоружению;
- технологическое превосходство нескольких государств, в частности в области «умного» оружия и боеприпасов, возможно, позволит им обходить нормы международного права.

Мадагаскар

[Подлинный текст на французском языке]
[15 мая 2018 года]

Усиление контроля за изготовлением, торговлей, оборотом, передачей, приобретением и применением осуществляется соответствии с Конвенцией Экономического сообщества государств Западной Африки о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах, Протоколом о контроле за огнестрельным оружием, боеприпасами и другими связанными с ними материалами в регионе Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Центральноеафриканской конвенцией о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и всеми составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта и сборки.

Перу

[Подлинный текст на испанском языке]
[15 мая 2018 года]

В статье 165 Политической конституции Перу предусматривается, что основной целью Вооруженных сил является гарантирование независимости, суверенитета и территориальной целостности Республики, а статья 171 предусматривает, что Вооруженные силы принимают участие в экономическом и социальном развитии страны и в гражданской обороне согласно закону.

Руководствуясь указанной нормативной базой в процессе решения возложенных на них задач, Вооруженные силы и Управление закупок Вооруженных сил закупают обычные вооружения для обновления существующих вооружений, а также для ведения борьбы с терроризмом в долине рек Апуримак, Эне и Мантаро.

В последние годы Военно-морские силы Перу ведут строительство и закупку многоцелевых океанографических и патрульных плавсредств, а также летательных аппаратов и плавучих платформ для ведения работы с населением, которые обеспечивают материально-техническое снабжение, ведение научной работы, патрулирование акватории и ведение работы с населением в районе Амазонки, а также и поддержку деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий.

Португалия

[Подлинный текст на английском языке]
[15 мая 2018 года]

В соответствии с новой директивой о контроле за приобретением и хранением огнестрельного оружия (директива (ЕУ) 2017/853 Европейского парламента и Совета от 17 мая 2017 года) Португалия приступила к осуществлению проекта включения новых норм Сообщества, новых правил для коллекционеров огнестрельного оружия и правил, касающихся посредников, в национальное законодательство. Новая директива предполагает также введение более жестких правил для музеев, имеющих огнестрельное оружие.

Кроме того, согласно европейским правилам Португалия принимает активное участие в деятельности различных рабочих групп по разработке свода правил на уровне Европейского союза, призванных повысить его безопасность путем обеспечения возможности для блокировки покупки или передачи огнестрельного оружия в какой-либо конкретной стране или передачи огнестрельного оружия из одной страны Европейского союза в другую.

В этом году был принят имплементационный регламент Комиссии (EU) 2018/337 от 5 марта 2018 года о внесении поправок в постановление (EU) 2015/2403, содержащее общие руководящие принципы в отношении стандартов и методов утилизации, который предусматривает необратимое приведение в негодность списанного огнестрельного оружия. Другие рабочие группы на уровне Европейского союза в настоящее время занимаются вопросами внедрения новых правил маркировки огнестрельного оружия, с тем чтобы повысить надежность контроля за таким оружием.

Кроме того, существует рабочая группа, которая занимается обменом информацией о поставках огнестрельного оружия и отказах в выдаче разрешений на оружие, что позволит лучше понять практику стран Европейского союза в сфере отказа в выдаче разрешений.

Во всех этих случаях цель заключается в том, чтобы весьма существенно улучшить контроль за оружием и боеприпасами на национальной территории в соответствии с передовой практикой Европейского союза.

Кроме того, осуществляется проект создания пулегильзотеки, который завершится в 2019 году и позволит повысить качество контроля за оружием, введенным в Португалию, и для которого мы рекомендуем получить сертификацию Постоянной международной комиссии по аттестации стрелкового оружия. Работа в области контроля над вооружениями является одним из краеугольных камней безопасности международного сообщества. Португалия разделяет обеспокоенность международного сообщества по поводу растущих тенденций к распространению обычных вооружений и, принимая во внимание исторический опыт в этой области, считает, что нераспространение и разоружение являются вопросом огромной важности для содействия построению мира и безопасности в глобальном контексте и, в особенности, в региональном и субрегиональном контекстах, и поддерживает осуществление различных мер укрепления доверия и безопасности, которые включают Венский документ, Договор по открытому небу и положения Конвенции о запрещении противопехотных мин, касающиеся гуманитарного разминирования.

Украина

[Подлинный текст на английском языке]
[8 мая 2018 года]

Украина признает важность контроля над обычными вооружениями, в том числе на региональном и субрегиональном уровнях, и в силу этого приветствует все соответствующие меры в этой области.

Эта приверженность еще больше укрепилась под воздействием нецивилизованного поведения России, которая злонамеренно завела усилия по контролю над обычными вооружениями в Европе в тупик, обусловив тем самым разрушение доверия в военной области, поставив под сомнение саму суть современной европейской архитектуры безопасности, а также подорвав меры укрепления доверия и безопасности, находящие свое воплощение в контроле над обычными вооружениями и принятии связанных с этим мер.

Украина — давний и ответственный участник общеевропейских и дополнительных двусторонних договоров о контроле над обычными вооружениями и связанных с ними документов о мерах укрепления доверия, таких, например, как Договор об обычных вооруженных силах в Европе, Договор по открытому небу и Венский документ Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе по мерам укрепления доверия и безопасности. Украина является также участником двусторонних соглашений о мерах укрепления доверия и безопасности с соседними странами: Венгрией, Республикой Польша, Словацкой Республикой, Республикой Беларусь и Румынией. Несмотря на увеличение бремени, которое несут вооруженные силы Украины из-за агрессии со стороны России, Украина продолжает выполнять обязательства, взятые ею на себя согласно вышеупомянутым международным документам.

То, что произошло с Украиной, которая стала жертвой агрессии со стороны России, — это напоминание о настоятельной необходимости активизации и совершенствования контроля над обычными вооружениями в целях расширения обеспечиваемых им возможностей в плане более эффективного решения существующих проблем безопасности в аспектах, касающихся применения.

Произошедшее с Украиной также указывает на то, что необходимо периодически оценивать, не дожидаясь актов агрессии, актуальность, а также сильные и слабые стороны инструментов контроля над обычными вооружениями, используемых государствами-участниками.

Украина считает, что контроль над обычными вооружениями должен прежде всего охватывать традиционные категории обычных вооружений с целью распространения контроля на новые категории; должен включать как можно больше участников и охватывать как можно большую территорию; должен отличаться максимально высоким уровнем транспарентности, обеспечиваемым на основе обмена информацией и интрузивности контроля; предпочтительно иметь обязательную юридическую силу; не допускать неоднозначностей в толковании; предусматривать периодическое проведение сторонами оценки жизнеспособности, эффективности и возможности дальнейшего повышения эффективности и совершенствования; не подпадать под сферы влияния и не допускать ничего подобного «наложению вето», особенно когда речь идет об агрессии. Вышеупомянутые подходы могли бы позволить заинтересованным сторонам добиться прогресса в продвижении вперед по пути обеспечения мира и безопасности во всех сферах применения мер укрепления доверия и безопасности в области обычных вооружений.